

Aki nem tud arabusul, ne beszéljen arabusul

2016 augusztus 04. Flag

Szöveg méret

90
Mentés

- 0

5

Átlag: 5 (1 szavazat)

Mérték

Sayfo Omár (általában) demokratás publicista kezdett el a mandineren keseregni azon, hogy mennyire rettenetes ez a magyari mocsár, melyben mindannyian merítkezünk.
Az elborzadás tárgya az arab országok iránti mély meg nem értettség, az arabisztika szakok alacsony színvonala és a tragikusan képzetlen szakért?k, akik elképeszt?en m?veletlenek muszlim- és arabügyileg. Nos, el kell, hogy áruljam magamról, **én is rettenetesen képzetlen, m?veletlen, s?t barbár vagyok a fent nevezett kérdésekben.** Ennek egy nagyon egyszer? oka van: balról jobbra olvasok és sose tanultam keleti nyelveket. Meg tolmácsrobotom sincs, aki ráadásul az ismert univerzumban el?forduló összes társalgási szokással is tisztában van.

Tudom, tudom, el kellene gondolkoznom, ahogy a klásszikus megfogalmazta volt:

> **„Hogy valaki latinul nem tud, egyáltalánban nem vétek… már az — szelíden szólva — a legnagyobb frivolság, h a valaki a latin nyelv megfelel? ösmerete nélkül latin szövegnek nemcsak magyarázatára , de egy tudományos folyóiratban való ösmertetésére mer vállalkozni. Régi mondás, hogy >>aki nem tud arabusul, ne beszéljen arabusul<< és ha mégis arabusul akar a tudományos világ el?tt beszélni, akkor el kell hallgattatni.”**

Azonban most mégis arabus témában kívánok megszólalni, s mindenkit?l elnézést kérek, de Sayfo kollégának a következ? pár sort idézném az elméjébe, pusztán a téma felé való tisztelet okán:

> **„ha nem tudsz prédikállanyi, hiszen tudsz kapálnyi, s ezzel is elélhetsz. De hév ám a kapa nyele. Megpökjed te s meghidegedik.”**

Egyszóval, bár nem beszélek arabusul, nem tudok fejb?l idézni a Koránból (s f?leg, mert a koránkelés sem az er?sségem), mégis meg kell nyilatkoznom abban a témában, hogy miért is nem baj az, hogy nem ösmerjük az közelkeletischesz kultúrát.

Ugyanis jelen pillanatban nem ott élünk.

S épp az a helyzet állt el?, hogy ?k jöttek (jönnek) hozzánk. Sajnálattal azt kell, hogy mondjam, **nem él bennem igazán motiváció az európai területre bevándorolt mintegy 2-3 millió muszlim atomtudós és orvosprofesszor közti kulturális eltérések felmérésére.** Éppen elég nekem az, ha békén hagynak, s ebben az elhatározásában pártunkat és kormányunkat a legmesszebb men?kig támogatom.

Ami pedig a szakért?ket illeti: mélységesen megértem, hogy néha mellél?nek. **Csak Szíriában mintegy 50 frakció lövi egymást különböz? megfontolásokból,** amelynek indítóokairól az Index kit?n? tudósításában számolt be. A fent nevezett okok rendszerint arról szólnak, hogy valamilyen szent sírját feldúlták állítólag a gonoszok – valakik (a kívánt ellenség behelyettesíthet?) – és ezért bosszút kell állni, ha pedig ez életvesztéssel jár, akkor Mohamed paradicsomába kerülnek, ahol kiélhetik a mindig álló faszú, de félénk tinédzserek vágyait a visszanöv? sz?zhártyájú hurikkal. Szám szerint 72-el, ami meg a halál értelme.

Ebb?l a számból is látszik, hogy nem kompatibilis a két civilizáció.

Aki pedig nem tetszik, annak meg levágjuk a fejét egy (jó esetben) haleffel (rossz esetben bicskával). Más, rendkívül hasznos játékszereket is alkalmaznak néha, mint felnégyelés, tankkal eltaposás, robbantás, géppuskázás, teherautóval elcsapatás. **Nos, az a kultúra, amely 2016-ban ilyenekre képes, az – tartok t?le – nem tarthat jogot a „civilizált” jelz? használatára.** Ellen-kultúrantropológusként a következ? komoly, elméleti alapvetést tartom magaménak, természetesen a rendkívül egoista, önös, antiliberális, egyben alantasan egysíkú néz?pontrendszeremb?l adódóan: NEM ÉRDEKELNEK. Mint Bajnert a magyar válogatott…

Mert az, hogy itt vannak és itt produkálják magukat, **abból nyugodt szívvel vonhatok le következtetést a civilizációs állapotukra nézvén,** nem kell a Fezzáni Egyetemen felvennem hozzá a mohamedán-szakot és széllel szemben kiszúrnom az algír tájszólást két szír menekült beszélgetésében. Akit érdekelnek, azoknak azt javaslom, foglalkozzanak minél magasabb színvonalon kutatásuk tárgyával. Vannak emberek, például, akik a gorillák

etológiájának szentelték életüket, ám az meg se fordult fejükben, hogy „kultúrának”, „civilizációnak” nevezzék a derék f?eml?söket.

Egyszóval: nem, nem érdekelnek az arabokkal szembeni kulturális distinkciók. A derék szerz?nek, aki pedig ezzel kapcsolatosan a mély ismeretrendszert kéri számon a médiaszerepl?kön, és az arabisztika szakok tanszékvezet?in, a következ? bölcsességet javaslom megfontolni:

„Mégis jobb kapálnod, mintsem magadat felakasztanod.”

(a nyitóképen NEM egy beduin családot látogatunk meg a sivatagban, hogy a tolmácsrobotunk segítségével közelebbr?l is megismerhessük csodálatos kultúrájukat)

www.tutiblog.com

Tisztelt olvasók!
Legyenek olyan kedvesek és támogassák "lájkukkal" a **Flag Polgári Magazin** Twitter oldalát a következ? címen: https://twitter.com/syracuse73. illetve a Facebook oldalát pedig az alábbi címen: https://www.facebook.com/flagmagazin
- Minden "lájk számít, segíti a magazin m?ködését!

Köszönettel és barátsággal!

www.flagmagazin.hu



Ajánló